

DIVIDEND PAYMENT INSTRUCTION 支付股息指示

This section needs only be completed if you wish any dividends payable to you in cash to be sent direct to your bank account, or if you wish to change the bank account details you have previously given.

如閣下欲指示本公司將任何應收現金股息直接存入閣下之銀行戶口，或欲修改閣下先前已遞交之銀行戶口資料，請填寫此部份。

Please send any dividends which are to be paid in cash to the credit of my/our bank account(s) specified below.

請將現金股息存入本人/吾等於下文指定之銀行戶口。

Please use a **black pen** to complete and mark "X" in the corresponding boxes underneath. 請用**黑筆**填寫並在其下相應空格內加上「X」。

Dividends payable in Hong Kong dollars 以港幣支付之股息

Name of Bank and Branch 銀行及分行名稱: _____

Bank Code 銀行編號	Branch Code 分行編號	Hong Kong Dollars Account Number 港幣戶口號碼
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
0 <input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
1 <input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
2 <input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
3 <input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
4 <input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
5 <input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
6 <input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
7 <input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
8 <input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
9 <input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Dividends payable in Renminbi 以人民幣支付之股息

Name of Bank and Branch 銀行及分行名稱: _____

Bank Code 銀行編號	Branch Code 分行編號	Renminbi Account Number 人民幣戶口號碼
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
0 <input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
1 <input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
2 <input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
3 <input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
4 <input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
5 <input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
6 <input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
7 <input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
8 <input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
9 <input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Your Contact Telephone Number 閣下之聯絡電話號碼

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
0 <input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
1 <input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
2 <input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
3 <input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
4 <input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
5 <input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
6 <input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
7 <input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
8 <input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
9 <input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

If no instructions are given here for dividends payable in cash to be sent to a bank, the dividend warrants will be sent in accordance with instructions you have previously given for the payment of your dividends in that currency or, if none have been given, they will be sent to your registered address.

如閣下並無在此指示本公司將現金股息存入銀行，則以上港幣支付之股息單將按閣下先前的指示寄出。如未曾作出任何指示，則股息單將寄往閣下之登記地址。

Compliance by the Company with the authorisation as set out in this Dividend Election Form will discharge it from all liabilities in respect of dividends so paid.

本公司遵照本股息選擇表格載列之授權行事將會解除其一切與支付該等股息之有關責任。

Signature(s) of shareholder(s)^{Note 1} 股東簽署^{附註 1}

(1) _____ (2) _____ (3) _____ (4) _____

Date 日期 _____

Note 1: In the case of joint holders, ALL of them must sign. In case of a corporation, this form should be signed by its duly authorised representative(s) with a company chop thereon.
附註 1: 如屬聯名持有人，則所有股份持有人均須簽署。如以公司名義持有，則本表格須由公司授權代表簽署並蓋上公司印章。

Note 2: The personal information provided will only be used for the purpose of processing your dividend instruction request and updating our records.
附註 2: 提供的個人資料只會用作處理閣下股息指示的要求及更新我們的記錄。

Note 3: For the avoidance of doubt, we do not accept any special instructions written on this form.
附註 3: 為免存疑，任何在本表格上的額外手寫指示，本公司將不予處理。

Note 4: The dividend payment instruction provided here or thereafter (on transfer form, by letter, etc) will supersede the previous one.
附註 4: 以上或此後在股份轉讓書、書信等提供的支付股息指示將取代之前的指示。